

Adolygiad o'r Strategaeth Ddigidol – Cyngor Bwrdeistref Sirol Wrecsam

Blwyddyn archwilio: 2022-23

Dyddiad cyhoeddi: Chwefror 2024

Cyfeirnod y ddogfen: 4111A2024

Paratowyd y ddogfen hon fel rhan o waith a gyflawnir yn unol â swyddogaethau statudol.

Os ceir cais am wybodaeth y gall y ddogfen hon fod yn berthnasol iddi, tynnir sylw at y Cod Ymarfer a gyhoeddwyd o dan adran 45 Deddf Rhyddid Gwybodaeth 2000. Mae Cod adran 45 yn nodi'r arfer o ran trin ceisiadau a ddisgwylir gan awdurdodau cyhoeddus, gan gynnwys ymgynghori â thrydydd partïon perthnasol. Mewn perthynas â'r ddogfen hon, mae Archwilydd Cyffredinol Cymru a Swyddfa Archwilio Cymru yn drydydd partïon perthnasol. Dylid anfon unrhyw ymholiadau ynglŷn â datgelu neu aildefnyddio'r ddogfen hon at Archwilio Cymru yn swyddog.gwybodaeth@archwilio.cymru.

Rydym yn croesawu gohebiaeth a galwadau ffôn yn Gymraeg a Saesneg. Ni fydd gohebu yn Gymraeg yn arwain at oedi.

Mae'r ddogfen hon hefyd ar gael yn Saesneg. This document is also available in English.

Cynnwys

Crynodeb o'r adroddiad	4
Adroddiad manwl	
Yr hyn y gwnaethom fwrw golwg arno a pham – cwmpas yr archwiliad hwn	6
Pam y gwnaethom gynnal yr archwiliad hwn	6
Strategaeth Ddigidol y Cyngor	7
Yr hyn a ganfuom: Ceir gwendidau yn null y Cyngor o ddatblygu a chyflawni ei strategaeth ddigidol	8
Atodiadau	
Atodiad 1: cwestiynau allweddol a'r meini prawf archwilio	11

Crynodeb o'r adroddiad

Crynodeb o'r adroddiad

Arddangosyn 1: crynodeb o'r adroddiad

Mae'r arddangosyn isod yn crynhoi'r rheswm y gwnaethom gynnal yr archwiliad hwn, ein canfyddiadau allweddol a'n hargymhellion ar gyfer y Cyngor.

Pam fod dull strategol o ymdrin â digidol yn bwysig

- 1 Mae technoleg ddigidol yn allweddol i ddarparu ystod eang o wasanaethau cyngor mewn ffordd fwy darbodus, effeithlon ac effeithiol. Mae hefyd yn ffordd bwysig i gynghorau gyflawni eu hamcanion llesiant a mynd ar drywydd datblygu cynaliadwy.
- 2 Mae bod â dull strategol eglur o ymdrin â digidol yn gallu dwyn nifer o fanteision megis:
 - sefydlu gweledigaeth gyffredin ar gyfer defnyddio technoleg ddigidol a'r deilliannau bwriadedig i gymunedau lleol sy'n gysylltiedig ag amcanion strategol y Cyngor;
 - helpu i sicrhau bod defnydd cynghorau o dechnoleg ddigidol yn cyd-fynd â'u hamcanion strategol allweddol a chynlluniau a strategaethau eraill a'i fod wedi'i oleuo gan ddealltwriaeth dda am dueddiadau yn awr ac yn y dyfodol;
 - lleihau'r risg o ddyblygu o fewn cynghorau a chyda phartneriaid;
 - ystyried yr adnoddau a ddarperir ar gyfer datblygiadau digidol dros y tymor byr, canolig a hwy gyda'i gilydd; a
 - darparu fframwaith i'w ddefnyddio i fonitro cynnydd dros y tymor byr, canolig a hir.

Ffocws ein harchwiliad

- 3 Fe wnaethom ystyried i ba raddau y mae dull strategol y Cyngor o ymdrin â digidol wedi cael ei ddatblygu yn unol â'r egwyddor datblygu cynaliadwy ac y bydd yn helpu i sicrhau gwerth am arian o ran defnyddio adnoddau'r Cyngor.

Ein canfyddiadau allweddol

- 4 Mae strategaeth ddigidol y Cyngor wedi'i goleuo gan ystod o ffynonellau tystiolaeth, ac mae wedi cael ei rhannu'n eang gyda swyddogion ac Aelodau ers ei chyhoeddi.
- 5 Ers cyhoeddi'r strategaeth ddigidol, mae'r Cyngor wedi rhoi strategaeth ymgysylltu ar waith i wella sut y mae'n ymgysylltu â thrigolion. Ond ni wnaeth y Cyngor ymgysylltu â thrigolion wrth ddatblygu ei strategaeth ddigidol. Mae hyn yn golygu bod risg bod y Cyngor yn datblygu dull strategol nad yw'n diwallu eu hanghenion.

- 6 Mae'r strategaeth yn cyd-fynd â strategaethau mewnol eraill a strategaethau partneriaid allanol. Mae'r Cyngor yn gweithio mewn partneriaeth gyda rhai partneriaid allanol ond nid yw wedi adnabod nac ymgysylltu â'r holl bartneriaid allanol a allai gyfrannu at gyflawni'r strategaeth ddigidol ac nid yw wedi archwilio'r cyfleoedd ar gyfer cydweithio a gweithio ar y cyd yn llawn.
- 7 Nid yw'r Cyngor wedi mynd ati'n llawn i gyfrifo cost ei strategaeth ddigidol nac ariannu gwaith i'w chyflawni ac nid oes ganddo drefniadau cryf i fesur ei strategaeth ddigidol dros y tymor byr, canolig a hir. Mae diffyg gwybodaeth o'r fath yn ei gwneud hi'n anodd i'r Cyngor fod wedi'i sicrhau y gellir cyflawni'r strategaeth ac y bydd yn dwyn gwerth am arian.
- 8 Dysgodd y Cyngor wersi o'i strategaeth ddigidol flaenorol ac effaith y pandemig. Mae ganddo hefyd drefniadau i ddysgu o'i ddull o ymdrin â digidol, ond nid yw'r rhain yn cael eu rhoi ar waith yn gyson.

Ein hargymhellion i'r Cyngor

Ymgysylltu â thrigolion

- A1 I helpu i sicrhau bod ei ddull strategol o ymdrin â digidol yn diwallu anghenion ei gymunedau dylai'r Cyngor ymgysylltu ag amrywiaeth lawn ei boblogaeth wrth ddatblygu ei ddull strategol o ymdrin â digidol.

Cydweithio gyda phartneriaid allanol

- A2 I gryfhau ei drefniadau i sicrhau effeithiolrwydd, effeithlonrwydd a darbodaeth trwy weithio mewn partneriaeth i gyflawni ei strategaeth ddigidol, dylai'r Cyngor:
- adnabod sefydliadau y mae angen iddo weithio gyda hwy;
 - adnabod cyfleoedd i gydweithio; a
 - datblygu trefniadau i asesu a monitro gwerth am arian unrhyw bartneriaethau y mae'n ymrwymo iddynt.

Darparu adnoddau ar gyfer ei strategaeth ddigidol

- A3 I helpu i sicrhau y gellir cyflawni ei strategaeth ddigidol nesaf, dylai'r Cyngor adnabod goblygiadau cyflawni'r strategaeth o ran adnoddau yn y tymor byr, canoli a hir ynghyd ag unrhyw arbedion bwriadedig.

Monitro gwerth am arian a manteision

- A4 I wella dealltwriaeth am effaith ei strategaeth ddigidol, dylai'r Cyngor gryfhau trefniadau ar gyfer monitro a gwerthuso gwerth am arian ac effaith gweithgarwch digidol dros y tymor byr, canolig a hwy.

Adroddiad manwl

Yr hyn y gwnaethom fwrw golwg arno a pham — cwmpas yr archwiliad hwn

- 1 Fe wnaethom adolygu dull strategol y Cyngor o ymdrin â digidol, ac yn benodol i ba raddau y datblygwyd hyn yn unol â'r egwyddor datblygu cynaliadwy; ac i ba raddau y bydd yn helpu i sicrhau gwerth am arian wrth ddefnyddio adnoddau'r Cyngor.
- 2 Mae ein canfyddiadau'n seiliedig ar adolygiadau o ddogfennau a chyfweliadau gyda sampl o Aelodau Cabinet ac uwch swyddogion. Mae'r dystiolaeth a ddefnyddiwyd gennym i oleuo ein canfyddiadau wedi'i chyfyngu i'r ffynonellau hyn. Fe wnaethom y gwaith hwn yn y cyfnod rhwng mis Mai a mis Gorffennaf 2023.
- 3 Aethom ati i ateb y cwestiwn, **'Wrth ddatblygu ei strategaeth ddigidol, a yw'r Cyngor wedi gweithredu yn unol â'r egwyddor datblygu cynaliadwy ac wedi rhoi trefniadau priodol ar waith i sicrhau gwerth am arian wrth ddefnyddio ei adnoddau?'** Fe wnaethom hyn trwy archwilio'r cwestiynau canlynol:
 - A yw strategaeth ddigidol y Cyngor wedi'i goleuo gan ddealltwriaeth dda am dueddiadau yn awr ac yn y dyfodol?
 - A oes gan y Cyngor weledigaeth glir o'r hyn y mae'n dymuno ei gyflawni trwy ddefnyddio technoleg ddigidol?
 - A yw'r Cyngor yn gweithio'n effeithiol gyda'r bobl a'r partneriaid cywir i ddylunio a chyflawni ei strategaeth ddigidol?
 - A yw'r Cyngor wedi darparu adnoddau ar gyfer cyflawni ei strategaeth ddigidol fel y gall ddwyn manteision hirdymor/ataliol?
 - A yw'r Cyngor yn monitro ac yn adolygu cynnydd?
 - A yw'r Cyngor yn dysgu gwersi o'r ffordd y mae'n gweithio?
- 4 Mae **Atodiad 1** yn nodi'r cwestiynau manwl yr aethom ati i'w hateb ynghyd â'r meini prawf archwilio a ddefnyddiwyd gennym i lunio ein canfyddiadau.

Pam y gwnaethom gynnal yr archwiliad hwn

- 5 Cynhaliwyd yr archwiliad hwn i helpu i gyflawni dyletswyddau'r Archwilydd Cyffredinol o dan adran 17 o Ddeddf Archwilio Cyhoeddus (Cymru) 2004 (Deddf 2004) ac adran 15 o Ddeddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol (Cymru) 2015.
- 6 Roeddem yn ceisio:
 - darparu sicrwydd y bydd strategaethau digidol cynghorau'n helpu i gyflawni amcanion llesiant mewn ffordd sy'n sicrhau gwerth am arian wrth ddefnyddio adnoddau;

- darparu sicrwydd bod cynghorau'n gweithredu yn unol â'r egwyddor datblygu cynaliadwy wrth ddylunio eu strategaethau digidol;
- egluro sut y mae cynghorau'n defnyddio/cynllunio ar gyfer defnyddio technoleg ddigidol i ddiwallu anghenion pobl a chyflawni deilliannau gwell; ac
- ysbrydoli a grymuso cynghorau a chyrff eraill yn y sector cyhoeddus trwy adnabod a rhannu enghreifftiau o arferion/dulliau nodedig lle y bo'n berthnasol.

Strategaeth ddigidol y Cyngor

- 7 Mae'r Strategaeth TGCh a Digidol gyfredol yn rhedeg o 2020 tan 2023 ac mae i fod i ddod i ben ar ddiwedd blwyddyn ariannol 2023-24. Mae'r strategaeth yn darparu'r cyfeiriad a chynlluniau strategol lefel uchel ar gyfer yr ystod lawn o wasanaethau digidol a ddarperir yn ystod y cyfnod hwn.

Yr hyn a ganfuom: Ceir gwendidau yn null y Cyngor o ddatblygu a chyflawni ei strategaeth ddigidol

Mae strategaeth ddigidol y Cyngor wedi'i goleuo gan ystod o ffynonellau tystiolaeth, ond ni wnaeth ymgysylltu â thrigolion wrth ei datblygu

- 8 Mae strategaeth ddigidol y Cyngor wedi'i goleuo gan ystod o ffynonellau tystiolaeth mewnol. Cynhaliodd gyfres o weithdai a sesiynau rhyngweithiol gyda meysydd gwasanaeth a swyddogion arweiniol ac fe ailadroddodd y broses hon gydag Aelodau i benderfynu'n derfynol ar gyfeiriad a chynnwys y strategaeth. Cynhaliodd y Cyngor archwiliad digidol mewnol hefyd i ddeall sgiliau ac anghenion digidol swyddogion.
- 9 Fe wnaeth y Cyngor hefyd ddadansoddi sut yr oedd trigolion yn cael mynediad at wasanaethau ac yn cysylltu â'r Cyngor ar draws yr holl blatfformau a defnyddio'r data yma i oleuo'i gynlluniau i newid ystod a chapasiti'r gwasanaethau ar-lein sydd ar gael.
- 10 Mae'r strategaeth ddigidol yn amlinellu rhai o'r ffactorau allanol sy'n dylanwadu ar ei chyfeiriad, megis yr angen i wella cysylltedd band eang. Ond ni wnaeth y Cyngor ddarparu tystiolaeth o'r modd y gwnaeth partneriaid allanol oleuo'r strategaeth ddigidol na sut y defnyddiodd ddata a thystiolaeth allanol i oleuo ei strategaeth.
- 11 Mae'r Cyngor wedi sicrhau bod gweledigaeth ei strategaeth ddigidol yn cael ei deall yn eglur ac yn eang yn fewnol. Ers ei chyhoeddi, mae'r Cyngor wedi

parhau i ymgysylltu ag Aelodau a swyddogion. Mae'n rhedeg sesiynau gweithdy gyda meysydd gwasanaeth sy'n egluro sut y gall y strategaeth helpu gwasanaethau i adnabod a datblygu prosiectau digidol newydd a sut y mae'n cysylltu â strategaethau corfforaethol eraill.

- 12 Mae'r sesiynau hyn yn cael eu rhedeg gydag Aelodau hefyd ac mae'r Cyngor wedi sicrhau bod Aelodau a oedd newydd gael eu hethol i'r Cyngor yn 2022 wedi cael eu cynnwys yn y sesiynau hyn.
- 13 Mae gan y Cyngor ddealltwriaeth dda am y ffactorau hirdymor a fydd yn effeithio ar ei strategaeth ddigidol ac mae eisoes wedi gweithredu i liniaru rhai o'r rhain. Mae'r strategaeth yn amlinellu cynlluniau buddsoddi i wella'i seilwaith digidol, sy'n dilyn ymlaen o weithgarwch a gyflawnwyd dan y strategaeth flaenorol.
- 14 Mae'r Strategaeth yn rhestru gweithgarwch arfaethedig gan gynnwys ateb y galw uwch ymhlith trigolion am wasanaethau ar-lein, dileu rhwystrau i hygyrchedd ar gyfer yr holl ddefnyddwyr digidol, a symud ei swyddogaeth gwasanaethau cwsmeriaid i ganolfan gyswllt yn y cwmwl fel enghreifftiau o weithgarwch a fydd yn diwallu anghenion trigolion yn y dyfodol.
- 15 Mae swyddogion yn y tîm digidol yn cwrdd â meysydd gwasanaeth yn fewnol i ddeall anghenion gwasanaethau o fewn y Cyngor yn y dyfodol. Maent hefyd yn gweithio gyda phartneriaid allanol yn y sector cyhoeddus i ddeall datblygiadau mewn technoleg a datrysiadau a ddefnyddir mewn sefydliadau eraill.
- 16 Ni wnaeth y Cyngor ymgysylltu â thrigolion i oleuo datblygiad ei strategaeth ddigidol. Roedd hyn yn rhannol oherwydd effaith cyfyngiadau symud COVID yn ystod y cyfnod pan oedd yn cael ei datblygu, a oedd yn golygu nad oedd rhai mathau o ymgysylltu'n cael eu caniatáu a bod y Cyngor wedi'i orfodi i weithredu gwasanaethau hanfodol yn unig, gydag amser swyddogion yn cael ei ddargyfeirio oddi wrth weithgarwch megis ymgysylltu.
- 17 Rydym hefyd yn deall, ers i'r strategaeth ddigidol gael ei chyhoeddi, bod y Cyngor wedi adolygu a diweddarau ei strategaeth gynnwys sy'n amlinellu dull arfaethedig y Cyngor yn y dyfodol ar gyfer ymgynghori, ymgysylltu a chydgynhyrchu, gan gynnwys cefnogi datblygiad cynlluniau strategol.
- 18 Fodd bynnag, trwy beidio ag ymgysylltu â thrigolion i gynhyrchu'r strategaeth ddigidol gyfredol, ceir risg y bydd y Cyngor yn datblygu dull strategol nad yw'n diwallu anghenion ei drigolion.

Mae strategaeth ddigidol y Cyngor yn cyd-fynd â strategaethau eraill, ond nid yw wedi archwilio cyfleoedd ar gyfer cydweithio allanol yn llawn

- 19 Mae'r Cyngor wedi cysoni ei strategaeth ddigidol ag ystod o strategaethau mewnol eraill, gan gynnwys:

- Cynllun y Cyngor:
 - Ffyrdd Modern o Weithio; a
 - Strategaeth y Gweithlu
- 20 Mae'r strategaeth ddigidol yn nodi sut y bydd yn cyfrannu at nodau ac amcanion y strategaethau hyn ac yn ategu prosiectau penodol megis gwella gweithio hyblyg ac archwilio sgiliau digidol swyddogion.
- 21 Mae'r strategaeth hefyd yn nodi cysylltiadau a blaenoriaethau a rennir gyda strategaethau allanol gan gynnwys rhai Fforwm Uchelgais Economaidd Gogledd Cymru, y Bwrdd Gwasanaethau Cyhoeddus a Llywodraeth Cymru.
- 22 Fodd bynnag, nid oedd y Cyngor yn gallu darparu tystiolaeth ei fod wedi adnabod yr ystod lawn o bartneriaid allanol y gallai weithio gyda hwy i gyflawni ei strategaeth ddigidol.
- 23 Mae'r Cyngor wedi gwneud peth gwaith cydweithredol, fel a ddangoswyd yn ei adroddiad ar gynnydd erbyn diwedd ail flwyddyn y strategaeth ddigidol. Roedd hyn yn cynnwys:
- gweithio gyda phartneriaid busnes a Cyfoeth Naturiol Cymru i osod synwryddion LoraWAN yng nghanol tref Wrecsam i fesur nifer yr ymwelwyr, lefelau traffig ac ansawdd aer; a
 - gweithio gyda Cymunedau Digidol Cymru i ddarparu hyfforddiant digidol a chefnogi mynediad trigolion at wasanaethau ar-lein.
- 24 Fodd bynnag, nid oedd y Cyngor yn gallu darparu tystiolaeth ei fod yn mynd ati'n rheolaidd i adnabod ac archwilio cyfleoedd ar gyfer cydweithio a gweithio cydgysylltiedig i gyflawni prosiectau digidol. Trwy beidio ag archwilio'r holl gyfleoedd ar gyfer gweithio mewn partneriaeth, ceir risg na fydd y Cyngor yn adnabod cyfleoedd i wella gwerth am arian ac effaith ei ddull strategol o ymdrin â digidol. Roedd hefyd yn methu â darparu tystiolaeth o unrhyw adolygiad o'i drefniadau ar gyfer gweithio mewn partneriaeth. Mae monitro ac adolygu effeithiolrwydd trefniadau partneriaeth yn rhan bwysig o drefniadau i sicrhau gwerth am arian.

Nid yw'r Cyngor yn mynd ati'n rheolaidd i fonitro gwerth am arian prosiectau digidol a'i strategaeth ddigidol

- 25 Mae gan y Cyngor drefniadau i fonitro ei weithgarwch digidol. Mae prosiectau digidol unigol yn cael eu monitro gan y Bwrdd TGCh a Thrawsnewid Digidol, sy'n cwrdd bob chwe wythnos i adolygu cynnydd. Adroddir ar gynnydd wrth y Pwyllgor Craffu perthnasol hefyd. Mae'r strategaeth ddigidol yn cael ei monitro trwy adroddiadau chwarterol ar berfformiad i'r Cabinet a'r Adolygiad Blynnyddol o Berfformiad y Cyngor. Fodd bynnag, nid yw'r strategaeth ddigidol yn cynnwys nodau tymor byr, canolig na hir, sy'n ei gwneud hi'n anodd i'r Cyngor fonitro cynnydd ac asesu effaith ei ddull strategol ar y cyfan.

- 26 Mae gan y Cyngor brosesau i werthuso effaith prosiectau digidol, ond nid yw'r gwaith hwn wastad yn cael ei gwblhau gan feysydd gwasanaeth. Fel rhan o ddatblygu achos busnes ar gyfer prosiectau digidol newydd, mae meysydd gwasanaeth yn gweithio gyda thîm digidol y Cyngor i adnabod cyfleoedd posibl ar gyfer arbedion a gwerth am arian. Unwaith y mae hyn wedi'i gwblhau, cyfrifoldeb y maes gwasanaeth perthnasol yw monitro a gwerthuso prosiectau digidol yn barhaus. Ond nid oes unrhyw wiriadau corfforaethol i sicrhau bod y gweithgarwch hwn yn digwydd, ac nid oes unrhyw ddadansoddiad ychwaith o ddata gwerthuso i ddeall effaith gweithgarwch digidol ar y cyfan.
- 27 Mae hyn yn golygu nad yw'r Cyngor wastad yn monitro i ganfod a yw arbedion wedi'u cynllunio'n cael eu cyflawni, gan leihau ei allu i ddeall a yw ei ddull strategol o ymdrin â digidol yn sicrhau gwerth am arian.

Nid yw'r Cyngor wedi mynd ati'n llawn i gyfrifo cost ei strategaeth ddigidol nac ariannu gwaith i'w chyflawni

- 28 Nid yw'r Cyngor wedi adnabod cyllid ar gyfer yr holl weithgarwch sydd wedi'i gynnwys yn ei strategaeth ddigidol. Mae rhai prosiectau sydd wedi'u nodi yn y strategaeth yn cael eu cyllido, gan gynnwys datblygu plattform digidol i gwsmeriaid a chanolfan gyswllt ystwyth yn y cwmwl. Fodd bynnag, nid yw'r Cyngor wedi mynd ati eto i gostio nac adnabod cyllid ar gyfer nifer o brosiectau, gan gynnwys:
- gosod band eang yn yr holl dai sy'n eiddo i'r Cyngor;
 - cyflwyno dadansoddeg ragfynegol i ddeall y galw mewn gwasanaethau ar-lein yn y dyfodol; a
 - datblygu plattfformau rhannu data gyda phartneriaid iechyd.
- 29 Trwy beidio â mynd ati'n llawn i gostio ei strategaeth ddigidol a darparu adnoddau ar ei chyfer, ceir risg na fydd y Cyngor yn gallu cyflawni holl ystod y gweithgarwch sydd wedi'i gynnwys yn y strategaeth. Hefyd, trwy beidio ag adnabod cyllid ar gyfer y tymor canolig na hir, bydd hi'n anodd i'r Cyngor sicrhau gwerth am arian o fewn ei strategaeth ddigidol.

Mae'r Cyngor wedi datblygu trefniadau i ddysgu o'i ddull o ymdrin â digidol ond nid yw'r rhain yn cael eu rhoi ar waith yn gyson

- 30 Mae diweddariad blynyddol ar y strategaeth ddigidol yn cael ei gyflwyno i'r Pwyllgorau Craffu Cwsmeriaid, Perfformiad, Adnoddau a Llywodraethu hefyd. Mae hyn yn cynnwys adolygiad o weithgarwch ac asesiad o risg a materion cyllido ar gyfer y flwyddyn sydd i ddod.

- 31 Dysgodd y Cyngor wersi o weithgarwch digidol blaenorol i oleuo'i strategaeth gyfredol, gan gynnwys o'r modd y gwnaeth addasu i effaith y pandemig.
- 32 Mae gan y Cyngor brosesau i werthuso effaith prosiectau digidol a gwblhawyd, ond nid yw'r gwaith hwn yn cael ei gwblhau'n gyson ac nid oes proses ffurfiol ar gyfer coladu a rhannu'r wybodaeth hon ar draws y Cyngor.
- 33 Trwy beidio ag adolygu effeithiolrwydd prosiectau digidol yn llawn ceir risg y bydd y Cyngor yn colli cyfleoedd i adnabod a rhannu ffyrdd o wella effaith a gwerth am arian ei ddull strategol.

Atodiad 1

Cwestiynau allweddol a'r meini prawf archwilio

Isod, ceir y cwestiynau y ceisïom ni eu hateb wrth gynnal yr archwiliad hwn, ynghyd â'r meini prawf archwilio a ddefnyddiwyd gennym i lunio ein canfyddiadau.

Y prif gwestiwn archwilio: **Wrth ddatblygu ei strategaeth ddigidol, a yw'r Cyngor wedi gweithredu yn unol â'r egwyddor datblygu cynaliadwy a rhoi trefniadau priodol ar waith i sicrhau gwerth am arian wrth ddefnyddio ei adnoddau?**

Arddangosyn 2: cwestiynau archwilio a'r meini prawf archwilio

Cwestiynau Lefel 2	Cwestiynau Lefel 3	Meini Prawf
1. A yw strategaeth ddigidol y Cyngor wedi'i goleuo gan ddealltwriaeth dda am dueddiadau yn awr ac yn y dyfodol?	1.1 A oes dealltwriaeth drylwyr am yr 'hyn sydd ohoni' (h.y. y galw presennol/ problemau y mae angen rhoi sylw iddynt) a'r rhesymau dros hynny/achosion sylfaenol?	<ul style="list-style-type: none">• Mae'r Cyngor wedi defnyddio amrywiaeth eang o wybodaeth o ffynonellau mewnol ac allanol i ddatblygu dealltwriaeth drylwyr am yr 'hyn sydd ohoni' a sut y mae'n debygol o newid. Mae hyn yn cynnwys gwybodaeth (gan gynnwys data) sy'n ymwneud â:<ul style="list-style-type: none">– heriau o ran cynaliadwyedd/cadernid gwasanaethau a darparu adnoddau.– anghenion dinasyddion a chymunedau.– achosion sylfaenol y galw/problemau presennol y mae rhoi sylw iddynt.– dadansoddiad o dueddiadau'r dyfodol a'u heffeithiau posibl, e.e. cymdeithasol, economaidd/gwleidyddol, amgylcheddol, diwylliannol neu dechnolegol. Gallent gynnwys tueddiadau hysbys e.e. poblogaeth sy'n heneiddio, adnoddau naturiol sy'n lleihau ac, yn enwedig, datblygiadau technolegol. Gallant gynnwys hefyd y rhai sydd â lefel uwch o ansicrwydd, e.e. y swyddi a'r sgiliau y bydd eu hangen yn y dyfodol.• Mae'r dadansoddiad o'r 'hyn sydd ohoni' a sut y mae'n debygol o newid wedi cael ei oleuo'n dda gan weithgarwch cynnwys, fel y bo'n briodol, sy'n
	1.2 A oes dealltwriaeth drylwyr am effaith y ffactorau hirdymor, ac am yr heriau a'r cyfleoedd a allai ddeillio o hynny (e.e. risgiau a chyfleoedd)?	

Cwestiynau Lefel 2	Cwestiynau Lefel 3	Meini Prawf
		<p>adlewyrchu arfer da cydnabyddedig (e.e. Egwyddorion Cenedlaethol ar Gyfer Ymgysylltu â'r Cyhoedd yng Nghymru, cyngor a chanllawiau Comisiynydd Cenedlaethau'r Dyfodol Cymru).</p> <ul style="list-style-type: none"> • Mae'r Cyngor yn defnyddio ei sylfaen dystiolaeth yn effeithiol i: <ul style="list-style-type: none"> – nodi'r camau yn ei ddull strategol o ymdrin â digidol sy'n debygol o fod fwyaf effeithiol a pham, gan gynnwys sut y gallent fynd i'r afael ag achosion sylfaenol problemau; a – goleuo penderfyniadau ynghylch ei ddefnydd o dechnoleg ddigidol sy'n ceisio taro cydbwysedd rhwng yr angen i gyflawni amcanion tymor byr a'r angen i gyflawni rhai tymor hwy.
<p>2. A oes gan y Cyngor weledigaeth glir o'r hyn y mae'n dymuno ei gyflawni trwy ddefnyddio technoleg ddigidol?</p>	<p>2.1 A yw'r Cyngor yn cynllunio dros raddfa amser briodol?</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Mae'r Cyngor wedi ystyried yr hyn y mae hirdymor yn ei olygu wrth gynllunio ei ddull gweithredu digidol — h.y. pa mor bell ymlaen y gall/dylai gynllunio a pham (o leiaf ddeng mlynedd gan ystyried tueddiadau tymor hwy fel y bo'n briodol). • Mae'r Cyngor wedi ystyried sut y gall camau gweithredu gyflawni'r effaith orau dros y ffrâm amser honno o ran deilliannau a'r defnydd mwyaf effeithiol o adnoddau. Gallai hyn gynnwys ystyried pwyntiau ymyrryd priodol sy'n gysylltiedig â diffiniad y Comisiynydd o atal. (Ceir rhagor o wybodaeth yn: Ystyried Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol yn y broses gyllidebu — Comisiynydd Cenedlaethau'r Dyfodol). • Mae'r Cyngor wedi gosod mesurau ar gyfer ei strategaeth ddigidol sy'n adlewyrchu effeithiau a gwerth am arian yn y byrdymor a'r hirdymor, gyda cherrig milltir sy'n adlewyrchu'r cynnydd fel y bo'n briodol. • Mae'r Cyngor wedi nodi sut y darperir adnoddau ar gyfer ei strategaeth ddigidol dros y tymor hwy cyn belled ag y bo hynny'n ymarferol (gweler hefyd y meini prawf sy'n ymwneud ag integreiddio).

Cwestiynau Lefel 2	Cwestiynau Lefel 3	Meini Prawf
	<p>2.2 A yw'r Cyngor wedi meddwl am yr effeithiau ehangach y gallai ei strategaeth ddigidol eu cael, gan gynnwys:</p> <ul style="list-style-type: none"> • sut y gallai gyfrannu at bob un o'r saith nod llesiant cenedlaethol? • sut y bydd ei chyflawni'n effeithio ar y pethau eraill y mae'n ceisio eu cyflawni (h.y. ei amcanion llesiant a'i flaenoriaethau ehangach)? • sut y bydd ei chyflawni'n effeithio ar yr hyn y mae cyrff cyhoeddus eraill yn ceisio ei gyflawni (h.y. eu hamcanion llesiant)? 	<ul style="list-style-type: none"> • Mae'r Cyngor wedi ystyried sut y gall ei strategaeth ddigidol wneud cyfraniad ar draws y nodau llesiant. • Mae staff sy'n datblygu'r strategaeth ddigidol yn deall yr hyn y mae cydweithwyr a phartneriaid yn ei wneud a sut y mae eu gwaith yn ymwneud â hynny, ac maent wedi ceisio integreiddio eu gwaith hwy gyda gwaith eu cydweithwyr o bob rhan o'r Cyngor a sefydliadau partner. • Mae integreiddio'n amlwg yn aliniad y strategaeth ddigidol â strategaethau corfforaethol allweddol a chynlluniau gwasanaeth eraill. Er enghraifft y cynllun ariannol tymor canolog, cynllun y gweithlu, strategaethau rheoli asedau, y datganiad llesiant a chynlluniau lleihau carbon. • Mae'r strategaeth ddigidol yn gyson â bwriadau strategol eraill, megis: <ul style="list-style-type: none"> – profiad cwsmeriaid; – rheoli'r galw/leihau'r galw sy'n deillio o fethiant ac atal; a – dylunio a gweithredu modelau darparu gwasanaethau newydd. • Mae strategaeth ddigidol y Cyngor yn gyson â chynlluniau/strategaethau partneriaid lleol a chenedlaethol, gan gynnwys Strategaeth Ddigidol Llywodraeth Cymru ar gyfer Cymru a chynlluniau llesiant.
	<p>2.3 A oes dealltwriaeth eang a chyffredin am yr hyn y mae'r Cyngor yn ceisio ei gyflawni?</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Mae gan gynghorwyr ac uwch swyddogion sy'n gyfrifol am weithredu'r strategaeth ddigidol ddealltwriaeth gyffredin a chilir am yr hyn y mae'r Cyngor yn ceisio ei gyflawni a'r effaith fwriadedig ar ddarparu gwasanaethau. • Mae strategaeth ddigidol y Cyngor yn cael ei chyfleu'n glir i staff a phartneriaid a allai helpu i'w chyflawni.

Cwestiynau Lefel 2	Cwestiynau Lefel 3	Meini Prawf
<p>3. A yw'r Cyngor yn gweithio'n effeithiol gyda'r bobl a'r partneriaid cywir i ddylunio a chyflawni ei strategaeth ddigidol?</p>	<p>3.1 A yw'r Cyngor wedi adnabod pwy y mae angen iddo eu cynnwys?</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Mae gan y Cyngor ddealltwriaeth dda am bwy y bydd y strategaeth ddigidol yn effeithio arnynt yn uniongyrchol ac yn anuniongyrchol ac am bwy y mae angen iddo eu cynnwys. • Mae'r Cyngor wedi mynd ati'n effeithiol i gynnwys yr amrywiaeth lawn o safbwyntiau wrth ddatblygu ei strategaeth ddigidol, gan gynnwys o ffynonellau anhraddodiadol ac o'r rhai y gall fod wedi methu â'u cyrraedd yn flaenorol.
	<p>3.2 A yw'r Cyngor yn mynd ati'n effeithiol i gynnwys amrywiaeth lawn y bobl yr effeithir arnynt gan ei strategaeth ddigidol?</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Mae'r Cyngor wedi darparu cyfleoedd gwirioneddol i bobl ddylanwadu ar ddylunio a chyflawni ei strategaeth ddigidol o adeg gynnar, gan gynnwys cynrychiolwyr grwpiau sy'n rhannu nodweddion gwarchoddedig. • Mae'r Cyngor wedi defnyddio canlyniadau gweithgarwch cynnwys i ddylanwadu ar ddyluniad a chyflawni ei strategaeth ddigidol.
	<p>3.3 A yw'r Cyngor yn cydweithio'n effeithiol gyda'r partneriaid cywir?</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Mae'r Cyngor yn cydweithio i sicrhau ei fod yn cyflawni gwell deilliannau a gwerth am arian trwy ei strategaeth ddigidol ac mae wedi rhoi trefniadau priodol ar waith i gefnogi hyn, er enghraifft ar gyfer: <ul style="list-style-type: none"> – rhannu neu gyfuno arbenigedd ac adnoddau; – rhannu gwybodaeth; a – sicrhau monitro, gwerthuso ac atebolrwydd effeithiol, gan gynnwys ystyried gwerth am arian.

Cwestiynau Lefel 2	Cwestiynau Lefel 3	Meini Prawf
<p>4. A yw'r Cyngor wedi darparu adnoddau ar gyfer cyflawni ei strategaeth ddigidol fel y gall ddwyn manteision hirdymor/ataliol?</p>	<p>4.1 A yw'r Cyngor yn deall goblygiadau hirdymor o ran adnoddau?</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Mae'r Cyngor wedi asesu costau a manteision defnyddio technoleg ddigidol i fuddsoddi mewn dulliau hirdymor, ataliol, a chost (ariannol ac o ran deilliannau) peidio â gwneud hynny. • Mae'r Cyngor wedi meddwl am yr adnoddau y bydd eu hangen arno i gyflawni ei strategaeth ddigidol dros y tymor canolig a'r tymor hwy (costau oes gyfan) a sut y gallai reoli risgiau/talu'r costau hynny gan gynnwys, er enghraifft, mentrau 'buddsoddi i arbed' arfaethedig a gostyngiadau a reolir mewn dyled dechnegol. • Mae'r Cyngor wedi cyfrifo a nodi unrhyw arbedion y mae'n bwriadu eu gwneud trwy weithredu ei strategaeth ddigidol.
	<p>4.2 A yw'r Cyngor yn dyrannu adnoddau er mwyn cyflawni deilliannau gwell dros yr hirdymor?</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Mae camau gweithredu (gan gynnwys camau ataliol) sy'n debygol o gyfrannu at ddeilliannau gwell a/neu well defnydd o adnoddau dros y tymor hwy'n cael eu hybu a'u cefnogi, hyd yn oed: <ul style="list-style-type: none"> – lle gallai hyn gyfyngu ar y gallu i ddiwallu rhai anghenion byrdymor; a – lle y bo'r manteision yn debygol o gael eu cronni gan sefydliad arall neu eu priodoli i sefydliad arall.

Cwestiynau Lefel 2	Cwestiynau Lefel 3	Meini Prawf
5. A yw'r Cyngor yn monitro ac yn adolygu cynnydd?	5.1 A yw'r Cyngor yn monitro ac yn adolygu'r cynnydd tuag at amcanion tymor byr, canolig a hwy?	<ul style="list-style-type: none"> • Mae'r Cyngor yn monitro costau a manteision cyflawni ei strategaeth ddigidol o safbwynt gwerth am arian. • Mae'r Cyngor yn mesur y cyfraniad ehangach y mae'r strategaeth ddigidol yn ei wneud ar draws ei amcanion ei hun/amcanion partneriaethau. • Mae'r cynnydd yn cael ei fesur yn erbyn amcanion tymor byr, canolig a hir.
6. A yw'r Cyngor yn dysgu gwersi o'r ffordd y mae'n gweithio?	6.1 A yw'r Cyngor yn adolygu effeithiolrwydd ei strategaeth ddigidol?	<ul style="list-style-type: none"> • Mae'r Cyngor yn adolygu effeithiolrwydd ei strategaeth ddigidol yn rheolaidd, gan gynnwys: <ul style="list-style-type: none"> – effeithiolrwydd ei weithgarwch cydweithredol; – effeithiolrwydd ei weithgarwch cynnwys, gan gynnwys effaith y strategaeth ar ddefnyddwyr gwasanaethau gan gynnwys y rhai sydd wedi'u hallgáu'n ddigidol; – effaith y strategaeth ar y rhai sy'n rhannu nodweddion gwarchoddedig; a – darbodaeth, effeithlonrwydd ac effeithiolrwydd y strategaeth ddigidol ar y cyfan o ran helpu'r Cyngor i gyflawni ei amcanion strategol. • Mae'r Cyngor wedi adolygu gwersi a ddysgwyd o'i ymateb i'r pandemig ac mae'n cymhwyso'r gwersi hyn i'w strategaeth ddigidol.
	6.2 A yw'r Cyngor yn rhannu gwersi a ddysgir o'i ddull o weithredu ei strategaeth ddigidol?	<ul style="list-style-type: none"> • Mae'r Cyngor yn rhannu ac yn cymhwyso unrhyw wersi a ddysgir o ddatblygu a chyflawni ei strategaeth ddigidol yn eang ar draws y sefydliad, a chyda phartneriaid lle y bo'n berthnasol.



Archwilio Cymru

Ffôn: 029 2032 0500

Ffacs: 029 2032 0600

Ffôn testun: 029 2032 0660

E-bost: post@archwilio.cymru

Gwefan: www.archwilio.cymru

We welcome correspondence and telephone calls in Welsh and English.
Rydym yn croesawu gohebiaeth a galwadau ffôn yn Gymraeg a Saesneg